

Contract achizitie sectoriala de servicii

nr. 72 data 14.10.2017

Încheiat în temeiul Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și HG nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial/acordului cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale între,

CN ADMINISTRAȚIA PORTURILOR DUNĂRII MARITIME SA Galați

- adresa sediului: str. Portului, nr. 34, tel/fax: 0236/460660/460140
- număr de înmatriculare J17/905/1998, CUI R11776466
- cont IBAN **RO92BRDE180SV03879201800**, deschis la BRD Galați
reprezentată prin Luigi CIUBREI, DIRECTOR GENERAL, - în calitate de **ENTITATE**

CONTRACTANTA

SC TRADING 3M SRL

- adresa sediului: str.Scolilor, nr.1
- tel/fax: 0723/690.700
- număr de înmatriculare: J09/482/1992, CUI RO3104774
- cont IBAN RO61BTRL00901202A29285XX-DESCHIS LA BANCA TRANSILVANIA SUCURSALA BRAILA reprezentată prin Mocanu Metin Cosmin, functia de ADMINISTRATOR,- în calitate de **CONTRACTANT**

a intervenit prezentul contract de achiziții sectoriale de servicii:

Art.1. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- entitate contractantă** - entitate care are stabilite competente în domeniul achizițiilor publice, care beneficiază de serviciile ce fac obiectul prezentului contract
- contractant** - orice persoană fizică sau juridică, de drept public ori de drept privat, sau grup ori asocieri de astfel de persoane, care oferă în mod licit pe piață executarea de lucrări și/sau a unei construcții, furnizarea de produse ori prestarea de servicii, inclusiv orice asocieri temporară formată între două ori mai multe dintre aceste entități.
- contract de achiziție sectoriala de servicii** - contractul de achiziție sectoriala care are ca obiect prestarea de servicii, altele decât cele care fac obiectul unui contract de achiziție sectoriala de lucrări.
- prețul contractului** - prețul plătit contractantului de către entitatea contractantă, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului de achiziție sectoriala;
- produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri pe care contractantul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului, dacă este cazul;
- forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților care nu se datorează greșelii sau culpei acestora, și care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă; nu

este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
h) **zile** - zile calendaristice, cu excepția cazurilor în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare

Art. 2 Interpretare

2.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

2.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

Art 3. Obiectul contractului

3.1 Obiectul contractului îl constituie realizarea Serviciilor topografice pentru actualizarea documentatiei cadastrale a terenului portuar din portul Mineralier Galati si întocmirea documentațiilor cadastrale, in vederea înscrierii in Cartea Funciara a construcțiilor hidrotehnice din Portul Mineralier Galati.

3.2 Activitățile pe care le va desfășura contractantul sunt:

(1) Pentru **Portul Mineralier Galati, nr. MF 33843, teren portuar S = 204.404 mp** din Portul Mineralier Galati sunt necesare urmatoarele lucrari:

- Actualizare date tehnice Port Mineralier Galati si inscriere teren portuar la OCPI Braila,
- Efectuare masuratori topografice pentru constructiile hidrotehnice, intocmirea documentatie cadastrala si inscrierea in cartea funciara a acestora.

3.3 Pentru indeplinirea obiectului contractului, contractantul va urmari ca in Cartea Funciara sa fie inscrise: dreptul de concesiune al CN APDM SA asupra terenurilor si/sau constructiilor (dupa caz) in Extrasele de Carte Funciara.

3.4. Prestarea serviciilor se va realiza in 2 faze:

- **Faza I:** Executarea masuratorilor topografice, intocmirea documentatiilor cadastrale si predarea acestora catre entitatea contractant. La finalizarea serviciilor aferentefazei I, se va incheia proces – verbal de recepte partiala în baza caruia se va deconta 40% din valoarea serviciilor.
- **Faza II:** Depunerea documentatiilor la OCPI, inscrierea in Cartea Funciara si predarea la beneficiar a documentatilor impreuna cu extrasele si incheierile de Carte Funciara. La finalizarea serviciilor aferente fazei II, se va incheia un proces- verbal de receptie finala a serviciilor, pe baza caruia se va deconta 60% din valoarea serviciilor.

Art.4. Pretul contractului

4.1 Prețul total convenit pentru indeplinirea prezentului contract platibil contractantului de catre entitatea contractanta, este de **50500 lei** fara TVA, conform ofertei nr. 6430/09.10.2017.

Art.5. Plata serviciilor

5.1 Plata către contractant se va face astfel:

- pentru Faza I – 40 % din valoarea contractului
- pentru Faza II – 60% din valoarea contractului

5.2 (1) Plata se va face prin OP in termen de 30 de zile de la data primirii si inregistrarii facturii la entitatea contractanta.

(2) Factura va fi insotita de proces – verbal de receptie partial (pentru faza I,) respectiv de proces – verbal de receptie finala (pentru faza II), cu admiterea prestarii serviciilor fara obiectiuni.

Art.6. Durata contractului

6.1 Durata contractului de 4 luni de la data semnării contractului de ambele parti.

6.2 Prezentul contract incetează să producă efecte după îndeplinirea tuturor obligațiilor ce le revin părților prin contract.

Art.7. Documentele contractului

7.1 Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini nr.918/SD/28.09.2017;
- b) oferta contractantului inregistrata sub nr. 6430/09.10.2017

Art.8. Obligațiile contractantului

8.1. Contractantul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract, in conformitate cu oferta nr .6430/09.10.2017si caietul de sarcini nr. 918/SD/28.09.2017.

8.2. Contractantul va urmari ca in fiecare Carte Funciara sa fie inscrise: dreptul de concesiune al CN APDM SA asupra terenurilor si/sau constructiilor in Extrasele de Carte Funciara.

8.3. Contractantul se obliga să efectueze măsurătorile si planurile în sistemul național de referința Stereografic 1970.

8.4. Contractantul va depune toate diligentele necesare pentru ducerea la bun sfarsit a acestui contract, reprezentând entitatea contractanta in relatia cu OCPI Galati si Braila.

8.5 Contractantul va preda enitații contractante planurile topografice pe suport analogic și digital (format dwg. și pdf.)

Art.9. Obligațiile entitatii contractante

9.1.Entitatea contractantă se obligă să pună la dispoziția contractantului actele necesare intabularii.

9.2.Entitatea contractantă are obligatia de a achita contravaloarea serviciilor prestate .

9.3 Entitatea contractantă are obligatia sa suporte toate taxele aferente extraselor de carte funciara, avizării documentației la O.C.P.I., înregistrării la Cartea Funciara etc. inclusiv TVA

Art.10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1. In cazul in care, din vina sa exclusiva, executantul nu reuseste sa-si indeplineasca obligatiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a calcula, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de **0,02 %** pe zi din pretul contractului fara TVA ramas neexecutat.

10.2. In cazul in care entitatea contractanta nu isi onoreaza obligatiile in termenul contractual, atunci acesteia ii revine obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de **0,02%** pe zi din valoarea facturii neonorate.

10.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

Art.11. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

11.1 Contractantul are obligația de a începe prestarea serviciilor după semnarea contractului de către ambele părți.

11.2 Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

11.3 Contractantul poate solicita prelungirea termenului de prestare sau a oricarei parti a acestuia in cazuri justificate, in urmatoarele situatii:

- volumul sau natura serviciilor neprevăzute, sau
- condițiile climaterice excepțional de nefavorabile, sau
- oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează culpei prestatorului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta.

termenelor de prestare a serviciilor se va face cu acordul părților, prin act adițional la prezentul contract.

11.5. Pentru a beneficia de prelungirea perioadei de prestare a serviciilor, contractantul notifică entității contractante cauzele care constituie obstacol în execuția contractului și care determină întârzierea. Notificarea are efect numai în situația în care contractantul o transmite în cel mult 2 zile de la data apariției cauzelor care determină întârzierea.

11.6. Entitatea contractanta are la dispoziție un termen de 2 zile de la data primirii notificării contractantului pentru a comunica acestuia decizia sa, cu excepția situației în care contractul nu ajunge la termen înainte de expirarea acestei perioade.

Art.12. Ajustarea prețului contractului.

12.1 Prețul serviciilor prestate, platile datorate de entitatea contractanta contractantului sunt cele declarate în oferta nr. 6430/09.10.2017 anexa la contract.

12.2 Pretul contractului **este ferm si nu se actualizeaza** pe toata perioada derularii contractului.

Art.13. Incetarea contractului

Prezentul contract inceteaza in una din urmatoarele situatii:

a) de drept:

- la expirarea termenului pentru care a fost incheiat;
- la indeplinirea completa si corespunzatoare a obiectului prezentului contract;
- in caz de forta majora, conform art. 14.

b) prin consimtamantul partilor;

c) prin rezilierea contractului, cu notificarea scrisa prealabila a celeilalte parti, in termen de 15 zile de la data emiterii, in urmatoarele situatii:

• rezilierea de catre entitatea contractanta:

- atunci cand contractantul nu executa serviciile in conformitate cu obligatiile asumate;
- atunci cand contractantul refuza sau omite sa duca la indeplinire dispozitiile achizitorului;
- daca contractantul cesioneaza dreptul de a incasa c/val prestatiiilor sau subcontracteaza fara a avea acordul entitatii contractante;
- daca are loc o modificare organizationala a contractantului care implica o schimbare in ceea ce priveste personalitatea sa juridica, cu exceptia situatiei in care o astfel de modificare este inregistrata intr-un act aditional la prezentul contract;
- aparitia oricarei incapacitati legale a contractantului care impiedica executarea contractului
- daca contractantul nu-si indeplineste obligatiile contractuale desi a fost notificat de entitatea contractanta.

• **rezilierea de catre contractant**, atunci cand entitatea contractanta nu-si indeplineste obligatia de plata in cuantumul si modalitatile prevazute in contract.

d) prin denuntare unilaterala de catre entitatea contractanta in urmatoarele situatii:

- in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante neprevazute si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asemenea masura incat indeplinirea contractului ar fi contrara intereselor achizitorului si/sau interesului public;

- daca obiectul contractat fie este, in mod obiectiv, imposibil de executat, fie nu mai poate satisface necesitatea pentru care a fost contractat ori a fost scos din programul de achizitii;

In cazurile prevazute de mai sus, contractantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

- in conditiile prevazute de Legea nr. 85/2014 privind procedurile de prevenire a insolventei si de insolventa,

- dacă contractantul se afla la momentul atribuirii, în una din situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 177, 178 si 180 din Legea nr. 99/2016;

- daca contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, avînd în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost contatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Art.14. Forța majoră:

14.1. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

14.2. Îndeplinirea contractului sectorial va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

14.3. Sunt considerate cauze de forță majoră împrejurările independente de voința părților, survenite după încheierea contractului, imprevizibile și de neînlăturat și care atrag imposibilitatea absolută de executare totală sau parțială a obligațiilor contractuale, astfel cum sunt prevăzute de legislația în vigoare.

14.4. Partea contractantă care invocă forța majoră, în cadrul termenului de valabilitate al contractului, are obligația ca în termen de 5 zile de la apariția ei s-o aducă la cunoștința celeilalte părți printr-o notificare scrisă, iar în termen de 10 zile de la încetare este obligată să remită un document relevant emis de către organele competente prin care acestea atestă existența unei asemenea situații.

14.5. Dacă notificarea nu s-a transmis în condițiile stabilite, partea aflată în culpă este responsabilă de prejudiciile provocate celeilalte părți, întrucât nu a făcut dovada existenței cazului de forță majoră.

14.6. Partea care se află în imposibilitatea executării obligațiilor contractuale din cauza producerii unui eveniment de forță majoră are obligația de a lua măsurile necesare în vederea limitării consecințelor.

14.7. Dacă forța majoră acționează sau, din situația creată rezultă indubitabil că forța majoră va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți rezilierea de drept a prezentului contract, caz în care nici una dintre parti nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealalta parte, dar ele au îndatorirea de a-si onora toate obligatiile pana la aceasta data.

Art.15 Solutionarea litigiilor

15.1 Entitatea contractantă și contractantul vor rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

15.2 Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale entitatea contractanta si contractantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

Art.16. Limba care guvernează contractul

16.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

Art.17. Comunicări

17.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

17.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris primirii comunicării.

Art.18. Legea aplicabilă contractului

18.1 Contractul a fost incheiat in temeiul Legii nr.99/2016 privind achizitiile. In masura in care legea in baza careia a fost incheiat prezentul contract nu prevede altfel, sunt aplicabile dispozitiile dreptului comun.

Părțile au înțeles să încheie astăzi.....^{17.10.2017}prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte

**ENTITATE CONTRACTANTA,
C.N. ADMINISTRATIA PORTURILOR
DUNARII MARITIME S.A. Galati**

Director General
Luigi Marius CIUBREI

Director Executiv Servicii Suport
Dumitrita TICHILESTEANU

Consilier Juridic
Coordonator Compartiment
Dan Marcu

Serviciul Dezvoltare
Marcela COSTEA

Serviciul Achizitii
Alina Mihaela NICOLAU

Control Financiar Preventiv



**CONTRACTANT,
SC TRADING 3M SRL**

Administrator,
Metin Cosmin MOCANU



Am primit un
exemplar